

6-1649-8.63-BE/2011  
6-1781-8.63-10/2011

01A/2011/732

## Szállítási szerződés

amely létrejött egyrészt a **MTA Szegedi Biológiai Kutatóközpont** (6725 Szeged, Temesvári krt. 62. adószám: 15300564-2-06) a továbbiakban **Megrendelő**, és a **Roche (Magyarország) Kft.** (2040 Budaörs, Edison u.1., képv.: Dr. Hodossy Lajos Tamás ügyvezető és dr.Kollár György üzletágvezető, adósz.: 12176780-2-44) mint **Szállító** között, közbeszerzési eljárás során az alábbiak szerint.

### 1. A szerződés tárgya

1.1 A szerződés tárgya a Megrendelő 8/E/2011/SZBK számú Ajánlattételi felhívásában és a jelen szerződés mellékletét képező dokumentumokban részletesen meghatározott minőségű **reagensok, általános vegyszerek és műanyag laboráruk beszerzésére.** (továbbiakban: Áru) jelen szerződés szerinti feltételekkel való határidős adásvétele (szállítása).

1.2 Az árunak és a feltételeknek meg kell felelnie a jelen szerződés mellékletében foglalt specifikációnak, valamint a Szállító által az ajánlata mellékleteként csatolt leírásokban, illetve prospektusokban rögzített jellemzőknek, illetve a hatályos minőségi bizonyítványnak.

1.3. Pályázati forrás: European Research Council pályázat (ERC grant agreement No. 269067)

### 2. Vételár mindösszesen: 22.176,-Ft + ÁFA (1.számú melléklet)

E szerződés teljesítésével összefüggő összes adót, vámot, illetéket, engedélyezési díjat, szállítási költséget stb. teljes mértékben a Szállító viseli, *kivéve azokat, amelyet valamely jogszabály kötelezően a megrendelő terhére állapít meg.*

A fenti mindösszesen áron belül az egyes anyagok egységárát a jelen szerződés melléklete tartalmazza, amelyben megadott mennyiség, illetve a jelen pontban megadott ellenérték tekintetében a Megrendelő jogosult külön szerződésmódosítás nélkül + 100% mértékig megrendelni a Szállítótól a tárgy szerinti fogyóanyagokat változatlan áron.

### 3. Fizetési mód

3.1 A **Megrendelő** a fenti 2. pont szerinti vételárat az alábbi 4. pont szerinti teljesítési helyen való teljesítést követően a Kbt. 305. § szerinti határidőn belül, a **Szállító UniCredit Bank Zrt. banknál vezetett 10918001-00000005-09070139** számú számlájára való átutalással egyenlíti ki. A **Szállító** az áruszámlához csatolni köteles az átvételi elismervényét. Az áru átadásáról és a szerződésben meghatározott egyéb szolgáltatásoknak a teljesítéséről a Megrendelő és a Szállító közös átadás-átvételi jegyzőkönyvet vesznek fel, amely alapján a szerződésszerű teljesítés esetén a Megrendelő legfeljebb 5 munkanapon belül kiadja a teljesítési igazolást. Szállító a teljesítési igazolás birtokában jogosult az igazolt teljesítés számlázására.

A Kbt. 305. §-ának megfelelően a kifizetések az alábbi rendben történnek:

A szállító legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig kötelesek nyilatkozatot tenni a megrendelőnek, hogy mekkora összegre jogosult az ellenszolgáltatásból, továbbá legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig köteles nyilatkozatot tenni, hogy az általa a teljesítésbe bevont alvállalkozók, illetve a velük munkaviszonyban vagy egyéb foglalkoztatási jogviszonyban nem álló szakemberek egyenként mekkora összegre jogosultak az ellenszolgáltatásból, egyidejűleg felhívja az alvállalkozókat és szakembereket, hogy állítsák ki ezen számláikat.



A szállító a teljesítés elismerését követően haladéktalanul azon összegre vonatkozóan jogosult számlát kiállítani a megrendelő felé, mely az általa a szerződés teljesítésébe bevont alvállalkozókat, illetve a vele munkaviszonyban vagy egyéb foglalkoztatási jogviszonyban nem álló szakembereket illeti meg, amely ellenértéket a megrendelő **45 napon belül** átutalja a szállítónak.

A szállító haladéktalanul kiegyenlíti az alvállalkozók, illetve szakemberek számláit, illetőleg az Art. 36/A. § (3) bekezdése szerint azt (annak egy részét) visszatartja. A szállító átadja a fenti átutalások igazolásainak másolatait, vagy az alvállalkozó (szakember) köztartozást mutató együttes adóigazolásának másolatát a megrendelőnek [utóbbi annak érdekében, hogy a megrendelő megállapíthassa, hogy a szállító jogszerűen nem fizette ki a (teljes) összeget az alvállalkozónak].

A szállító benyújtja az ellenszolgáltatás fennmaradó részére vonatkozó számláját, mely ellenértékét a megrendelő **15 napon belül** átutalja a szállítónak, ha ők az alvállalkozókkal szembeni fizetési kötelezettségüket az Art. 36/A. §-ára is tekintettel teljesítették.

Ha a szállító az alvállalkozók felé történő kifizetési kötelezettségét, valamint a megrendelő felé fennálló fentiek szerinti igazolási kötelezettségét nem teljesíti, az ellenszolgáltatás fennmaradó részét a megrendelő őrzi és az akkor illeti meg a szállítót, ha igazolja, hogy a fentiek szerinti kötelezettségét teljesítette, vagy hitelt érdemlő irattal igazolja, hogy az alvállalkozó vagy szakember nem jogosult az ajánlattevő által bejelentett összegre vagy annak egy részére.

3.2 A **Megrendelő** késedelmes fizetése esetén a **Szállító** a Ptk. szerinti késedelmi kamat számlázására jogosult.

3.3. A Megrendelő felhatalmazza a Szállítót, hogy a Kbt. 305. § (6) bekezdése szerinti feltételek teljesülése esetén –a Megrendelő legalább 3 munkanappal történő előzetes írásbeli értesítésével - a Kbt. 99. § (1) bekezdésében foglalt beszedési megbízást a pénzforgalmi szolgáltatójánál érvényesítse.

#### **4. Teljesítési hely:**

##### **Szállítási és számlázási cím**

MTA Szegedi Biológiai Kutatóközpont  
6726 Szeged, Temesvári krt. 62.

#### **5. Az Áru átvétele, tárolása**

7.1 Az Áru fuvarozótól történő átvétele és szükség szerinti raktározása a Megrendelő, vagy a Megrendelő által kijelölt személy feladata.

7.2 Az Áru fuvarozótól történő átvételekor a Megrendelő kizárólag a csomagoláson külsőleg észlelhető sérülések és hiányosságok esetén köteles a fuvarozóval szemben bejelenteni kárigényt és erről a Szállítót haladéktalanul értesíti. Ha a Megrendelő megítélése szerint szükséges, a (csomag) bontásra - a (csomag) bontás helyének és időpontjának megjelölésével - rövid úton meghívja a Szállítót, és a rendeltetési helyen történő elhelyezést megelőzően a Szállító jelenlétében bontja fel a csomagot/ládát. A (csomag) bontás során tapasztalt sérülésekről vagy hiányokról a Felek jegyzőkönyvet vesznek fel. Ha a Szállító a (csomag) bontáson az értesítés ellenére sem jelenik meg, a Megrendelő által felvett jegyzőkönyv a **Felek** által együttesen felvett jegyzőkönyvnek minősül.

#### **6. Teljesítési idő**

6.1. A teljesítési határidő: a szerződéskötést követő 18 hónap időszakban kell teljesíteni a szállításokat, a Megrendelő lehívásai alapján, a megrendelés kézhezvételét követő 15 napon belül. A lehívások során Megrendelő a szerződött mennyiségtől +100 %-ig eltérhet.



6.2. A Szállító köteles az Áru feladását/átadását követően az eredeti áruszámlát a Megrendelő részére megküldeni, az átvevő hely átvételi elismervényének mellékelésével. A leszállított termékekhez szállítólevelet is köteles mellékelni a Szállító, melyen a termék gyártási száma illetve a beazonosításra alkalmas adat is szerepel.

6.3. A Szállító előszállításra csak a Megrendelő előzetes írásos hozzájárulásával jogosult.

## **6. Csomagolás, tárolás**

A Szállító az Árut a fuvarozás módjának megfelelő csomagolásban szállítja le. A csomagokon (ládák) fel kell tüntetni a megfelelő kezelésre és tárolásra vonatkozó feliratokat, illetve címkéket.

## **7. Szavatosság, jótállás**

7.1 A Szállító az átadást követő 12 hónap időtartamra teljes körű jótállást vállal és szavatolja, hogy a szállított Áru alkalmas a rendeltetésszerű használatra, valamint mentes mindenfajta fejlesztési, anyagbeli, kivitelezési, illetve a Szállító vagy közreműködői tevékenységével vagy mulasztásával bármilyen más módon összefüggő hibáktól.

7.2 A Megrendelő köteles írásban haladéktalanul értesíteni a Szállítót a szavatosság, illetve a jótállás alapján érvényesíteni kívánt bármilyen igényről.

7.3 Ha a Szállító nem, vagy nem szerződészerűen tesz eleget a kötelezettségének, akkor a Megrendelő a Szállító költségére, kockázatára és felelősségére jogosult - de nem köteles - minden ésszerű intézkedést megtenni az Áru kicserélése érdekében.

7.4 Ha a Szállító nem, vagy nem szerződészerűen tesz eleget a fenti 7.3 pont szerinti kötelezettségének, akkor a Megrendelő a Szállító költségére, kockázatára és felelősségére jogosult - de nem köteles - minden ésszerű intézkedést megtenni az Áru kicserélése érdekében.

7.5 A szavatossági, illetve jótállási idő alatt bejelentett igények a szavatossági, illetve jótállási idő lejártá után is érvényesíthetők.

7.6 Hatóságilag elrendelt forgalomból való kivonás esetén a termék elszállítása a Szállító kötelezettsége, az ezzel kapcsolatban felmerülő költségek szintén őt terhelik.

## **8. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek:**

8.1. A jelen szerződésben rögzített bármely kötelezettsége késedelmes vagy hibás teljesítés esetén a Szállító kötbért köteles fizetni a Megrendelőnek. A kötbér akkor is jár, ha a megrendelőnek kára nem merült fel. A késedelmi vagy hibás teljesítési kötbér mértéke a késedelemmel vagy hibával érintett eszköz nettó értékének napi 0,5%-a, de legfeljebb a teljes ellenérték 20%-a. A kötbérek a szerződésszegések napján esedékessé válnak. Amennyiben a hiba csak az eszköz egy adott részét érinti és az nem jelenti a teljes eszköz hibás használatát, úgy a hibás teljesítési kötbér alapja a hibás és hibátlan rész arányosításával kerül meghatározásra.

8.2. A kötbér kifizetése nem érinti a Megrendelő azon jogát, hogy a szerződésszegéssel okozott és a kötbér összegével nem fedezett kárának megtérítését követelje. Ha a kötbér a maximumot elérte, a Megrendelő jogosult a szerződéstől elállni. Szállító kizárólag akkor mentesül a késedelemnek az előzőekben írt következményei alól, ha a késedelem vis major miatt következett be.

8.3. A Szállító a neki felróható meghiúsulás vagy nemteljesítés esetén a teljes nettó ellenérték 20%-a mértékű meghiúsulási kötbért köteles fizetni.

8.4. A Megrendelő szerződésszegéssel okozott kárának megtérítését az erre vonatkozó szabályok szerint akkor is követelheti, ha a kötbérigényét nem érvényesítette. A nemteljesítés esetére kikötött kötbér érvényesítése a teljesítés követelését kizárja. A késedelem vagy a hibás teljesítés esetére kikötött kötbér megfizetése nem mentesít a teljesítés alól.

## 9. Hatályba lépés

9.1. A jelen szerződés mindkét fél általi aláírás napján lép hatályba.

9.2. A jelen szerződés csak a Kbt. 303. § által megszabott feltételek szerint, a szerződő Felek közös megegyezésével, írásos formában módosítható.

9.3. Minden, a jelen szerződés keretében a Felek által egymásnak küldött értesítésnek írott formában (ajánlott levélben, telefaxon) kell történnie. Ezen értesítések hatálya a címzett általi átvételkor, illetve neki történő kézbesítéskor áll be. A Felek közötti levelezés nyelve: magyar.

9.4. A jelen szerződés mellékletei, valamint a Szállító által benyújtott ajánlat és a közbeszerzési dokumentáció a szerződés elválaszthatatlan részét képezik, még ha fizikálisan nem is kerül csatolásra. Ha a szerződést alkotó okmányok között ellentmondás mutatkozik, akkor - ebben a sorrendben - a közbeszerzési dokumentáció, jelen szerződés, a jelen szerződés mellékletei, illetve a Szállító által benyújtott ajánlat tartalma az irányadó.

## 10. Vis major

10.1. A szerződő felek mentesülnek a jelen szerződésből fakadó kötelezettségeik nem vagy részleges teljesítésével kapcsolatos felelősség alól, ha a nem teljesítés ellenállhatatlan erők (vis major) következménye.


10.2. Vis majornak minősül egy esemény, amely nem vezethető vissza a Szállító vagy Megrendelők saját hibájára vagy gondatlanságára és nem látható előre.

10.3. A vis major által érintett fél köteles a másik felet a vis major helyzet bekövetkezéséről, illetve megszűnéséről 3 napon belül értesíteni.

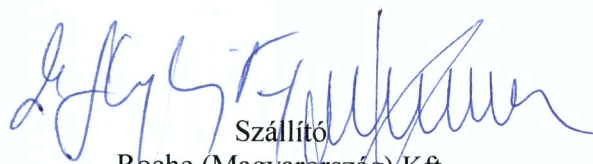
## 11. Választott bíróság, alkalmazott jog

A jelen szerződésből eredő jogvitákat a szerződő felek megkísérik békés úton rendezni. Amennyiben ez 30 napon belül nem vezet eredményre, a szerződő Felek a vita elbírálása céljából – perértéktől függően - kikötik a Szegedi Városi Bíróság vagy a Csongrád Megyei Bíróság kizárólagos illetékességét. A döntése végleges és végrehajtható.

Szeged, 2011. december 5.

  
Megrendelő  
MTA Szegedi Biológiai Központ



  
Szállító  
Roche (Magyarország) Kft.  
dr.Hodossy Lajos Tamás dr.Kollár György  
üzvevető üzletávevető

ROCHE (MAGYARORSZÁG) KFT.  
H-2040 Budaörs, Edison út. 1.  
Tel.: +36-23/446-800  
Fax: +36-23/446-880  
Adószám: 12176780-2-44  
26.



1. számú melléklet

SOR-SZÁM	TERMÉK	SPECIFIKÁCIÓ	KISZERELÉS MAXIMÁLIS MÉRETE	IGÉNYELT MENNYISÉG	MEGAJÁNLOTT KISZERELÉSI EGYSÉG	Nettó egységár (Ft)	ÁFA (%)	Nettó összeg (Ft)
50	EcoRI	10 u/uL	10000 U	10000 U	10000U(10U/uL)	8736	25	8736
77	XhoI	10 u/uL	5000 U	5000 U	5,000 U (10 U/μl)	13440	25	13440

Szeged, 2011. december 5.

*H. Gy. An. Sotnik*  
 Megrendelő  
 MTA Szegedi Biológiai Központ



*dr. Hodossy Lajos Tamás dr. Kollár György*  
 Szállító  
 Roche (Magyarország) Kft.  
 dr. Hodossy Lajos Tamás dr. Kollár György  
 ügyvezető üzletágvezető

ROCHE (MAGYARORSZÁG) KFT.  
 H-2040 Budaörs, Edina út 1. I.  
 Tel.: +36-23/446-0000  
 Fax: +36-23/446-0331  
 Adószám: 12176780-2-44  
 26.